



En partenariat avec la Commune Urbaine de Fès



Union pour la Méditerranée
Union for the Mediterranean
الاتحاد من أجل المتوسط

MAROCLEAR

INSTITUT FRANÇAIS
FÈS



bori FEZ



PALACE, FINE CUISINE & ARTS

Barceló Fès Medina



NUOR



Diwina
VOYAGE AUTHENTIQUE

Challenge

فلافاطمة



الصباح

L'ECONOMISTE



Medi1radio



Par Chemins Concepts

produit de Mouvement Bien Etre SARL
Lotissement Bel Air Résidence plaisance
appt n°10 Doukarat VN Fès
Mail : contact@parcheminsconcepts.com
Tél : 00212 (0)535 93 18 22

www.parcheminsconcepts.com

2^{ème} édition DIPLOMATIE CULINAIRE DANS LE MONDE MÉDITERRANÉEN LES RECETTES DE ZIRYÂB 27 au 30 avril 2017 PROGRAMME



مهرجان
فاس فès DE FÈS
للدبلوماسية
CULINAIRE
وفنون المائدة

La quête de Ziryâb *Création artistique*

Trois soirs à travers les terres d'al-Andalus, cette terre d'accueil où Zyriab, l'oiseau noir venu du Machrek, amena les raffinements musicaux, gastronomiques ou encore vestimentaires dont les cultures arabo-andalouse, séfarade ou européenne sont à jamais empreintes.

Trois voyages du Moyen-Orient à l'Espagne, en passant par la Turquie ou la Grèce. L'univers raffiné de la nouba arabo-andalouse côtoie la douce nostalgie des chansons séfarades en judéo-espagnol, langue de l'ancienne communauté juive d'Espagne, que l'on entend parler parfois dans les quartiers juifs d'Istanbul ou d'Izmir et dont la chanteuse Vanessa Paloma est une des éminentes héritières. Comme une voix de notre temps, la poésie de Llorca s'invite à Grenade aux côtés d'un Albeniz ou d'un De Falla sous les accents lyriques de la cantatrice Malika Bellarabi et du pianiste Josquin Otal.

Trois soirs de conte et de musique en présence de Frédéric Calmès, qui nous conduit à travers un mythe ancré dans l'imaginaire de chacun, celui d'un lieu de rencontre possible entre les trois visions fondatrices de nos identités contemporaines. »

Milan Otal, *direction artistique*

Intervenants pressentis *(par ordre alphabétique)*

Stefania Barzini Grande Chef et journaliste italienne
Mohamed Bernoussi Professeur, Vice-Président de l'Association internationale de sémiotique
Kalice Brun Coordinatrice culinaire du Festival
José Manuel Cervera Gragera Directeur de la Fondation Tres Culturas
Meriem El Hilali Conseillère Diplomatique au sein de l'Union Pour la Méditerranée
Armand Guigui Président de la communauté juive de Fès et de son centre Maimonide
Maguy Kakon Auteur et femme politique marocaine
Najat Kanaache Grande Chef internationale
Mohammed Mezzine Historien
Francesco Pisano Représentant personnel du Directeur Général de l'Office des Nations Unies à Genève, Chargé de la Diplomatie culturelle
Faouzi Skali Président du Festival de Fès de Diplomatie Culinaire
Christian Tetedoie Grand Chef étoilé, Meilleur Ouvrier de France
Najib Zerouali Ancien Ministre et Ambassadeur du Maroc

Jeudi 27 avril

Espagne et tradition Juive *Hôtel Les Mérinides*

Pour le déjeuner : Menus spéciaux proposés dans les Riads de la Médina

10h - 18h : Expositions

18h : Cocktail d'accueil et dégustations

19h : Création musicale «**Hommage à Zyriab**» : *Malika Bellaribi, Vanessa Paloma, Fadwa Tadist, Léo Fabre-Cartier, Said Nouyar, Said Oudghiri et Frédéric Calmès*

19h45 : Ouverture officielle du festival

20h30 : Introduction à la soirée gastronomique par les Chefs : **Juan Miguel Fernández García** Grand Chef espagnol et **Oliel Makhlof** Grand Chef cuisinier hébraïque

20h50 : Introduction au thème du dîner - débat

21h - 22h30 : Dîner - débat autour d'un menu gastronomique

22h30 : Clôture musicale

Vendredi 28 avril

France et tradition Amazighe

Pour le déjeuner : Menus spéciaux proposés dans les Riads de la Médina

Dar Batha

10h - 18h : Expositions

16h : Conférence « **Ziryâb et les valeurs communes de la Méditerranée : La politique comme art de vivre** »

18h : Dégustation de produits du terroir de Huelva

19h : Création musicale **Soirée espagnole, la redécouverte d'al-andalus par De Falla, Granados et Garcia Lorca** : *Malika Bellaribi, Josquin Otal, Frédéric Calmès*

Palais Sheherazade & Spa

20h30 : Introduction à la soirée gastronomique par les Chefs : **Christian Tetedoie** Grand Chef étoilé, Meilleur Ouvrier de France **Najat Kanaache** Grande Chef internationale

20h50 : Introduction au thème du dîner - débat

21h - 22h30 : Dîner - débat autour d'un menu gastronomique

22h30 : Clôture musicale

Samedi 29 avril

Italie et tradition Arabo - Andalouse

Pour le déjeuner : Menus spéciaux proposés dans les Riads de la Médina

Hotel Barcelo

10h - 18h : Expositions

16h : Conférence « **Quelle politique culturelle pour promouvoir un Patrimoine Gastronomique ?** »

18h : Dégustation de produits du terroir de Huelva

Palais Sheherazade & Spa

19h : Création musicale **Musiques séfarades du pourtour méditerranéen** : *Vanessa Paloma, Léo Fabre-Cartier, Said Nouyar, Said Oudghiri, Frédéric Calmès*

20h30 : Introduction à la soirée gastronomique par les Chefs : **Stefania Barzini** Grande Chef et journaliste italienne **Najat Kanaache** Grande Chef internationale

20h50 : Introduction au thème du dîner - débat

21h - 22h30 : Dîner - débat autour d'un menu gastronomique

22h30 : Clôture musicale

Dimanche 30 avril

Déjeuner champêtre *dans la Région de Séfrou*

Exposition et dégustations de produits du terroir de la Région de Fès-Meknès et des autres régions mises à l'honneur.

S'en suivra un déjeuner thématique et champêtre dans la région de Séfrou : « Le déjeuner des mille convives »

Chansons berbères du Moyen-Atlas
Younès Baami et son ensemble